



屋崙 (奧克蘭) 市「9-1-1登記計劃」

屋崙(奧克蘭)市「9-1-1登記計劃」(9-1-1 Registry)讓殘障者及老年人士向市政府提供自己的健康及醫療需求資訊。市政府會利用這類資料為市民提供更有效、更快速的緊急服務。這是一項供合格人士自願參加的免費服務計劃。市政府會對一切所獲資料保密。

計劃如何運作：

- 步驟 1：** 填妥屋崙(奧克蘭)「9-1-1登記計劃」問卷調查表，寄至表格最後所顯示的地址。
- 步驟 2：** 屋崙 (奧克蘭) 市消防局會將你的資訊輸入安全且保密的電腦資料庫內。
- 步驟 3：** 當發生緊急狀況時，地方9-1-1調派人員即可取用你的資訊。這些調派人員可將你的資訊轉交給被派至你住家或其他地點的醫療專業人員，以便為你提供更好的緊急救護服務。

參加資格：

要符合資格參加這項自願性質的計劃，你必須：

- 居住在屋崙(奧克蘭)市 – 且 –
- 為殘障人士 – 或 – 為老年人

計劃的好處

你提供給「9-1-1登記計劃」的健康及醫療資訊，有助緊急救護人員知道並了解你的個別需求，為你提供品質更佳的照護服務。若你需要殘障輔助設施，你的「9-1-1登記計劃」個人資料能讓緊急工作人員做好準備，迅速為你提供相關設備。

你的資料任何時候均安全保密！

聯絡「9-1-1登記計劃」

若要參加本計劃並取得屋崙(奧克蘭)「9-1-1登記計劃」問卷調查表，或想詳細了解「9-1-1登記計劃」，請致電或寫信至：

屋崙(奧克蘭)市消防局緊急服務辦事處

1605 Martin Luther King, Jr. Way

Oakland, CA 94612

語音： 510-238-3938

TTY 聽障專線： 510-839-6451